

**EATON**

Powering Business Worldwide

307539

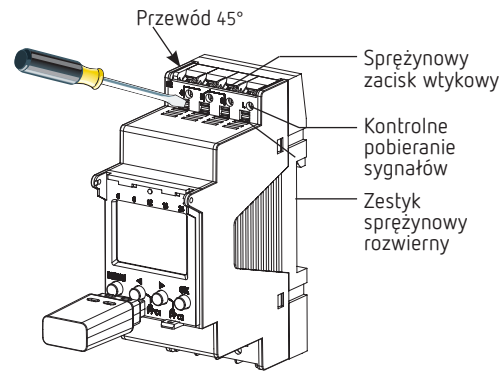
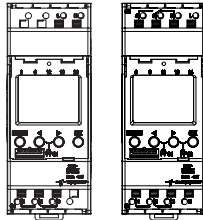
PL Zegar sterujący

TSDW1C0-1

Y7-196848

TSDW2C0-1

Y7-196849



## 1. Podstawowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



### OSTRZEŻENIE

Zagrożenie dla życia spowodowane porażeniem prądem lub pożarem!

- Montaż należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi!

- Urządzenie jest przeznaczone do montażu na szynie zgodnej z normą DIN (EN 60715)
- Urządzenie odpowiada typowi 1 STU wg IEC/EN 60730-2-7

## 2. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Zegar sterujący używany jest np. do oświetlenia, wentylacji, spłukiwania itp.
- Zastosowanie wyłącznie w zamkniętych, suchych pomieszczeniach

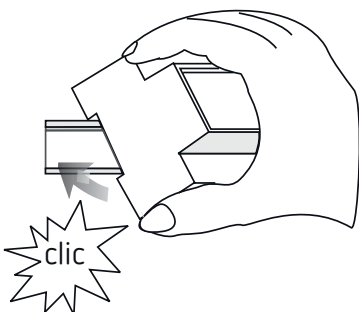
⚠ Nie stosować na urządzeniach zabezpieczających, jak np. drzwi ewakuacyjne, urządzeniach ochrony przeciwpożarowej itp.



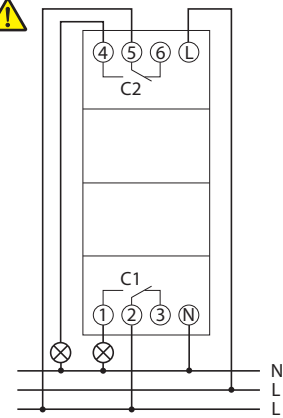
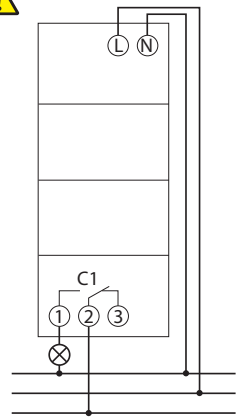
- [www.eaton.com/recycling](http://www.eaton.com/recycling)

## 3. Montaż i podłączenie

### Montaż zegara sterującego



- Zamontować na szynie montażowej DIN (wg EN 60715)
- Odłączyć napięcie
- Zabezpieczyć przed ponownym włączeniem
- Sprawdzić brak napięcia
- Uziemić i zewrzeć
- Sąsiednie, znajdujące się pod napięciem elementy zakryć lub odgrodzić



### Podłączenie przewodu

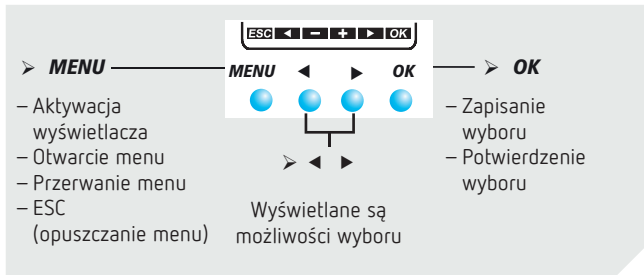
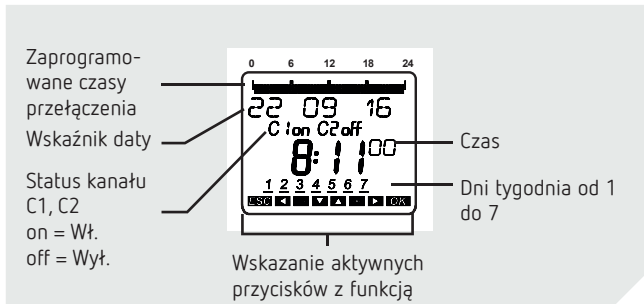
- Usunąć izolację przewodu na 8 mm (maks. 9)
- Wetknąć przewód w 45° w otwarty zacisk wtykowy DuoFix
  - ⓘ możliwe 2 przewody na pozycję zacisku
- Aby otworzyć zacisk DuoFix, nacisnąć śrubokrętem w dół

### Odłączenie przewodu

- Sprężynowy zacisk wtykowy nacisnąć śrubokrętem w dół

## 4. Opis urządzenia

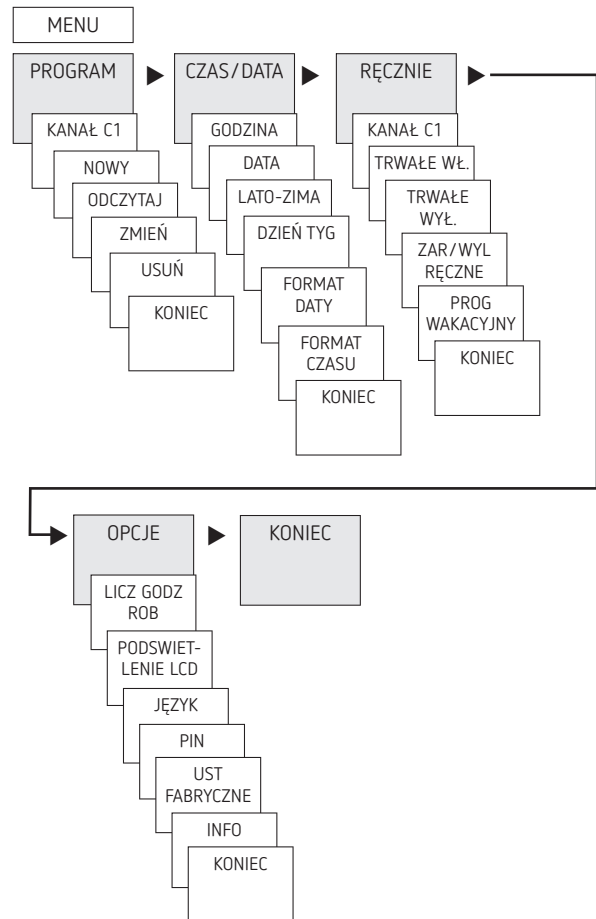
### Wyświetlacz i przyciski



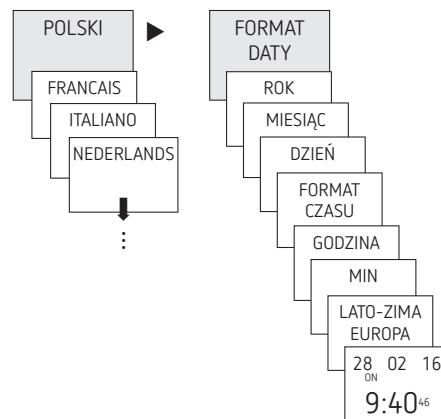
### Zasada obsługi



### Przegląd menu



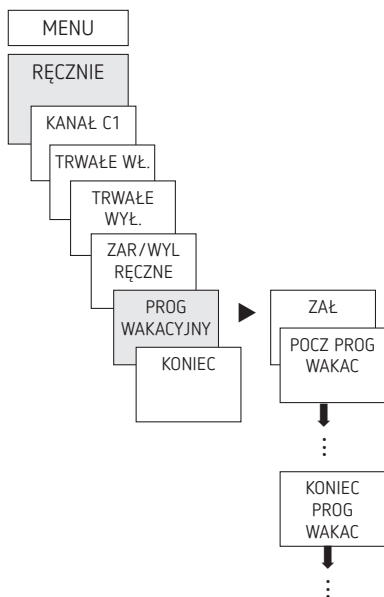
### Pierwsze uruchomienie



- Ustawić język, datę, czas oraz czas letni/zimowy (LATO-ZIMA)
- Naciśnąć dowolny przycisk i postępować zgodnie ze wskazaniami na wyświetlaczu (patrz rysunek)



## Ustawianie funkcji „Wakacje”

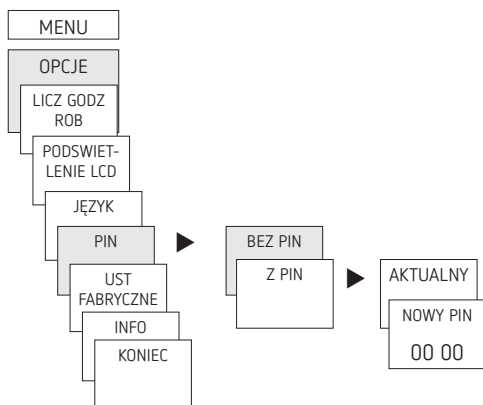


- Nacisnąć MENU
- Wybrać RECZNIE, potwierdzić przyciskiem OK
- Wybrać KANAŁ C1 lub C2, potwierdzić przyciskiem OK
- Wybrać WAKACJE, potwierdzić przyciskiem OK
- Wybrać WŁ, potwierdzić przyciskiem OK
- Wybrać POCZĄTEK PROG. WAKAC., potwierdzić przyciskiem OK
- Wprowadzić ROK, MIESIĄC, DZIEŃ, GODZINĘ potwierdzić przyciskiem OK
- Wybrać KONIEC PROG. WAKAC., potwierdzić przyciskiem OK
- Wprowadzić ROK, MIESIĄC, DZIEŃ, GODZINĘ potwierdzić przyciskiem OK

## Aktywacja Kodu PIN

Kod PIN jest ustawiany w menu OPCJE.

- ① W przypadku utraty kodu PIN należy zadzwonić na numer infolinii firmy Eaton.
- ① Proszę przygotować numer seryjny.

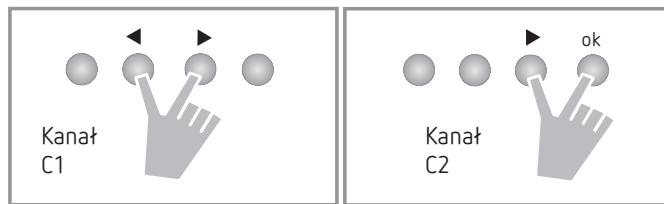


## Ustawianie przełączenia ręcznego lub trwałego

Przełączenie ręczne lub trwałe można ustawić w menu RECZNIE lub (na wskazaniu automatycznym) poprzez kombinację przycisków (patrz rysunek).

- Przełączenie ręczne:  
Odwracanie stanu kanału do następnego automatycznego wzgl. zaprogramowanego przełączenia.

- Przełączenie trwałe:  
Dopóki aktywne jest przełączenie trwałe (zał. lub wył.), nie działają zaprogramowane czasy przełączania



### Aktywacja przełączenia ręcznego

- Wcisnąć na chwilę jednocześnie oba przyciski

### Aktywacja przełączenia trwałego

- Wcisnąć na 2 sekundy jednocześnie oba przyciski

### Anulowanie przełączenia ręcznego/trwałego

- Jednoczesne wcisnąć oba przyciski

## Licznik godzin pracy

Godziny pracy kanału (przełącznika) można wyświetlić i zmienić w menu OPCJE. W przypadku przekroczenia wartości godzin pracy ustawionej w menu Serwis na wyświetlaczu pojawia się wskazanie SERWIS.

Przykład: wymiana źródła światła po 5000 h.

- Usunąć godziny pracy lub zwiększyć wartość wprowadzoną w menu Serwis (np. do 10 000 h)

## Resetowanie zegara sterującego

- Wcisnąć jednocześnie 4 przyciski  
→ Teraz można wybrać ZACHOWAJ PROGRAM lub USUŃ PROGRAM.

## 6. Dane techniczne

Napięcie robocze:	230 V AC, +10% / -15%
Częstotliwość:	50–60 Hz
Tryb czuwania:	0,4 W
Zdolność łączeniowa maks.:	16 A (przy 250 V, cos φ = 1)
Zdolność łączeniowa:	10 A (przy 250 V, cos φ = 0,6)
Zdolność łączeniowa min.:	10 mA / 230 V AC 100 mA / 24 V AC / DC
Wyjście przełączające:	dozwolone jest przełączanie dowolnych przewodów zewnętrznych (TSDW2CO-1)
TSDW1CO-1:	odpowiedni do przełączania SELV (bardzo niskiego napięcia bezpiecznego)
Najkrótszy czas przełączenia:	1 min
Stopień ochrony:	IP 20 wg EN 60529
Klasa ochronności:	II wg EN 60730-1 przy właściwym montażu
Temperatura pracy:	-30 °C ... +60 °C
Rezerwa chodu:	10 lat przy +20 °C
Dokładność pracy (typowa):	± 0,25 s / dzień (25 °C)
Udarowe napięcie pomiarowe:	4 kV
Stopień zanieczyszczenia:	2
Klasa oprogramowania:	A
Zestyk:	przełączny
Moc przyłączeniowa żarówek:	2600 W

Moc przyłączeniowa halogenów:	2600 W
Moc przyłączeniowa świetlówek: niekom- pensowane kompensowane szeregowo: kompensowane równolegle:	2600 VA 1300 VA (130 µF)
Świetłówki kompaktowe (EVG):	1100 W
Lampy LED (< 2 W):	50 W
Lampy LED (> 2 W):	600 W

① Wyświetlacz zegara sterującego jest w pełni sprawny tylko w temperaturze +5 °C – +55 °C.

## 7. Kontakt

Eaton Industries (Austria) GmbH  
Eugenia 1  
A-3943 Schrems  
Austria

Technical Support Center  
TechSupportEMEA@eaton.com